



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองวิเทศสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ โทรศัพท์ ๐๒-๙๔๒๘๘๕๕ ภายใน ๔๑๕๗

ที่ ศธ ๐๕๑๓.๑๐๑๐๙/๒๗๒๑ วันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๕๗

เรื่อง ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา ประจำปี ๒๕๕๘-๒๕๕๙ จาก Gifu University ประเทศญี่ปุ่น

เรียน หัวหน้างานทุนและเจรจาธุรกิจ

ด้วยกองวิเทศสัมพันธ์ได้รับแจ้งประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา ประจำปี ๒๕๕๘-๒๕๕๙ จาก Gifu University ประเทศญี่ปุ่น รายละเอียดดังต่อไปนี้

โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา ณ Gifu University ประกอบด้วย ๒ ประเภท ดังนี้

๑. ประเภท Special Research Student สำหรับนิสิตระดับบัณฑิตศึกษาที่มีความประสงค์จะไป **ทำการวิจัย** และมีความรู้ความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นอยู่ในระดับดี-ดีมาก เนื่องจากอาจารย์ที่ควบคุมดูแลส่วนใหญ่สื่อสารด้วยภาษาญี่ปุ่น
๒. ประเภท Special Auditor สำหรับนิสิตระดับปริญญาตรีหรือระดับบัณฑิตศึกษาที่มีความประสงค์จะไป **ทำการศึกษาในชั้นเรียน** ควบคู่กับการศึกษาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น หากนิสิตมีความรู้ความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น Japanese Language Proficiency Test (JLPT) ระดับ ๒ ขึ้นไป นิสิตจะได้เข้าศึกษาในชั้นเรียนปรกติด้วยการสอนภาษาญี่ปุ่น แต่ถ้านิสิตมีความรู้ความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น JLPT ต่ำกว่าระดับ ๒ นิสิตจะได้ศึกษาในหลักสูตรด้านภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น ของ International Student Center และเข้าชั้นเรียนปรกติในวิชาที่สอดคล้องกับความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นของนิสิต

คุณสมบัติผู้สมัคร

๑. ต้องเป็นนิสิตปัจจุบันที่กำลังศึกษาอยู่ระดับปริญญาตรีหรือระดับบัณฑิต ณ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
๒. ต้องมีความสามารถทางด้านภาษาญี่ปุ่นและภาษาอังกฤษ
๓. ต้องมีสุขภาพแข็งแรงสมบูรณ์และสุขภาพจิตดี
๔. เมื่อสิ้นสุดระยะเวลาแลกเปลี่ยนต้องกลับมาศึกษาต่ออย่างน้อยอีก ๑ ภาคการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ทันที
๕. นิสิตรายใดที่ผ่านการคัดเลือกแล้ว **ต้องสามารถเดินทางเข้าร่วมโครงการฯ ตามวันและเวลาที่ Gifu University กำหนด มิฉะนั้นจะถือว่าสละสิทธิ์**



ระยะเวลาแลกเปลี่ยน : ๑ - ๒ ภาคการศึกษา โดยสามารถเลือกสมัครเข้าเรียนตามภาคการศึกษา

ได้ ๒ ช่วง คือ

ภาคฤดูใบไม้ผลิ ๒๕๕๘ : เมษายน - กันยายน ๒๕๕๘

ภาคฤดูใบไม้ร่วง ๒๕๕๘ : ตุลาคม ๒๕๕๘ - มีนาคม ๒๕๕๙

เอกสารประกอบการสมัคร

๑. ใบสมัครเข้าร่วมโครงการนิสิตแลกเปลี่ยนมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (ใช้แบบฟอร์มที่กำหนดมาให้โดยกองวิเทศสัมพันธ์)
๒. Application form for Special Auditor (form A-1) พร้อมแนบหนังสือรับรองจากอาจารย์ที่ปรึกษา หรือ Application for Special Research student (form A-2)
๓. Certificate of Eligibility (College Student) Application form (form B)
๔. Financial Support Information Form (form C)
๕. หลักฐานแสดงสถานะการเงินของผู้สมัครหรือผู้ที่ให้การสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการศึกษาแลกเปลี่ยนตามที่ระบุไว้ในเอกสาร form C โดยออกเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น โดยมีเงื่อนไขตามระยะเวลาภาคการศึกษาที่แลกเปลี่ยน ดังนี้
 - a. แลกเปลี่ยน ๑ ภาคการศึกษา ต้องแสดงหลักฐานทางการเงินไม่ต่ำกว่า ๑๐๐,๐๐๐ บาท
 - b. แลกเปลี่ยน ๒ ภาคการศึกษา ต้องแสดงหลักฐานทางการเงินไม่ต่ำกว่า ๒๐๐,๐๐๐ บาท
๖. Questionnaire for Study at Gifu University (form D-1) หรือ Questionnaire for Research at Gifu University Form (form D-2)
๗. Letter of Reference by Japanese Language Instructor (form E)
๘. หนังสือแสดงสถานภาพนิสิต (Certificate of Enrollment) **ฉบับจริงเท่านั้น** (ออกโดยสำนักทะเบียนและประมวลผล)
๙. หนังสือแสดงผลการเรียน (Certificate Academic Transcript) **ฉบับจริงเท่านั้น** (ออกโดยสำนักทะเบียนและประมวลผล)
๑๐. รูปถ่ายหน้าตรงคมชัด **พื้นหลังสีขาว** ขนาด ๔ ซม. X ๓ ซม. จำนวน ๒ รูป (เขียนชื่อและมหาวิทยาลัยเป็นภาษาอังกฤษไว้ที่ด้านหลังของทุกรูป)
๑๑. สำเนาพาสปอร์ต หรือ สำเนาหลักฐานอื่นๆ ที่แสดงสัญชาติของผู้สมัคร เช่น บัตรประชาชน (หากไม่ได้ออกเป็นภาษาอังกฤษต้องทำการแปลแนบประกอบมาด้วย) ทั้งนี้ผู้ที่ไม่มีหลักฐานพาสปอร์ตต้องดำเนินการจัดส่งไปที่ Gifu University ในภายหลังทันทีหลังจากที่ดำเนินการจัดทำเรียบร้อยแล้ว



รายละเอียดของค่าใช้จ่าย

นิสิตที่ได้รับคัดเลือกเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนฯ จะได้รับการยกเว้นค่าลงทะเบียน และค่าธรรมเนียมการศึกษา แต่นิสิตจะต้องเสียค่าใช้จ่ายอื่นๆ ด้วยตนเอง อาทิเช่น

๑. ค่าหอพักภายในมหาวิทยาลัย
 - ห้องเดี่ยว ประมาณ ๔,๗๐๐-๕,๙๐๐ เยน/เดือน/ (ประมาณ ๑,๕๐๐-๒,๐๐๐บาท)
 - ห้องคู่ ประมาณ ๙,๕๐๐-๑๑,๙๐๐ เยน/เดือน (ประมาณ ๓,๓๐๐-๔,๐๐๐ บาท)ทั้งนี้ ค่าใช้จ่ายดังกล่าวยังไม่ได้รวมถึงค่ามัดจำและค่าสาธารณูปโภคอื่นๆ ที่จำเป็น
๒. ค่าอาหาร และ ค่าเดินทางภายในประเทศญี่ปุ่น
๓. ค่าประกันสุขภาพ
๔. ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับระหว่างประเทศ ไทย-ญี่ปุ่น

กำหนดรับสมัคร ณ กองวิเทศสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

เริ่มศึกษาเมษายน ๒๕๕๘ : ภายในวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๕๗

เริ่มศึกษาตุลาคม ๒๕๕๘ : ภายในวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๕๘

ทั้งนี้ ผู้ที่สนใจสมัครสามารถดูรายละเอียดและ Download แบบฟอร์มใบสมัครได้โดยตรงที่เว็บไซต์ <http://www.gifu-u.ac.jp/en/international/prospective/non-degree.html> หรือเว็บไซต์ กองวิเทศสัมพันธ์ <http://www.intaff.ku.ac.th/Th> และระบบสำนักงานอัตโนมัติ <http://eoffice.ku.ac.th> (วันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๕๗) โดยนิสิตที่สมัครจะต้องกรอกใบสมัครและเตรียมเอกสารประกอบการสมัครให้ครบถ้วน และส่งเอกสารทั้งหมดตามวันที่กำหนดผ่านคณะมายังกองวิเทศสัมพันธ์ ชั้น ๑๐ อาคารสารนิเทศ ๕๐ ปี

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

นันท กงศาพองชน

(นางนันท กงศาพองชน)

นักวิเทศสัมพันธ์





GIFU UNIVERSITY

1-1 Yanagido, Gifu City, Gifu 501-1193, JAPAN
Telephone +81-58-293-2146 Fax +81-58-293-2143

September 17, 2014

Dear Exchange Partners:

Please find the enclosed application documents for privately-financed exchange students from your university who intend to study at Gifu University for the year 2015 and 2016.

<Number of students to be accepted>

The number of students to be accepted at Gifu University per year is limited as stipulated in the Agreement for Exchange Program. If the number exceed the limit, sister universities need to select the students before applications.

<Period of study (one year)>

-Class commences either in April or October, 2015.

-Period of study is either for one semester (six months) or two semesters (one year).

Please refer to the attached Academic Calendar 2015 for detailed information of each semester.

-An applicant should determine his/her own period of study at Gifu University with a view to continuing their study at respective home universities after the exchange program is over.

-Exchange students are not allowed to continue to study at Gifu University after the exchange program is over.

-Form A requires an applicant to choose his/her own period of study.

<Tuition and other expenses>

-Exchange students are exempted from paying application fees, admission fees and tuition.

-Round-trip travel expense, accommodation, meals and other personal expenses are borne by exchange students.

<Accommodation>

-A single room of the Gifu University International House located within the university campus is arranged for each exchange student.

-Room and utility charges are borne by exchange students.

<Prohibition of part-time work>

Gifu University policy dictates that exchange students are not allowed to get engaged in part-time work outside Gifu University during his/her studying at Gifu University.

<Source of financial support>

-There are cases that the Immigration Bureau in Japan does not permit foreign students to enter into Japan unless they can prove their proper sources of financial support such as scholarship or monthly remittance of 50,000 yen and above.

-Form C requires an applicant to detail his/her source of financial support while staying in Japan.

<Documents to be submitted>

- 1) Either application for Special Auditor (Form A-1) or Application for Special Research Student (Form A-2)
- 2) "Certificate of Eligibility (College Student)" Request Form (Form B)
- 3) Financial Support Information Form (Form C)
- 4) Certificate of Deposit Balance (English or Japanese)
- 5) Questionnaire for Study at Gifu University, Proposed Study at Gifu University Form, *Past Scholarly Achievements, *Letter of Recommendation by Academic Adviser (Form D-1) *Only graduate students

or Questionnaire for Research at Gifu University, Past Scholarly Achievements, Proposed Research at Gifu University, Letter of Recommendation by Academic Adviser (FormD-2)

6) Letter of Reference by Japanese Language Instructor (Form E)

*Form E should be filled out and signed by a Japanese language instructor who presently teaches an applicant.

7) Certificate of Enrollment from Home University (copy is not accepted, written in either English or Japanese)

8) Certified Academic Transcript from Home University (copy is not accepted, written in either English or Japanese)

9) Two full face photos (Width 3cm (1.19”) x Height 4cm (1.58”))

*Please carefully check attached photo specification and send us suitable photos. Immigration bureau's photo rule now is very strict and there were many cases in past that the applicants were requested to provide new photos because of failure to meet its requirement. Please understand this sort of thing may cause delay in processing of student's application.

10) Copy of a passport (if not available, other ID documents)

-Please download Form A-E from following web site:

[http://www.gifu-u.ac.jp/en/international/prospective/non-degree.html#Application Forms and Documents to be Submitted](http://www.gifu-u.ac.jp/en/international/prospective/non-degree.html#Application%20Forms%20and%20Documents%20to%20be%20Submitted)

<Application Deadline >

*An applicant enrolls in Gifu University in April 2015: **November 7, 2014**

*An applicant enrolls in Gifu University in October 2015: **April 10, 2015**

<Submission >

Each sister university is required to send all of the above-mentioned documents to the International Student Affairs Office, Gifu University by mail before the deadline. Please note that Gifu University does not accept any applications that do not meet the above dead line, or those which are not properly completed. Please also note that all the submitted documents, once accepted, are not returned to the respective applicants/sister universities.

<Notice of Acceptance>

Gifu University informs its sister universities whether their applicants are accepted or not around the following dates.

*An applicant enrolls in Gifu University in April 2015: around the end of January, 2015.

*An applicant enrolls in to be enrolled at Gifu University in October 2015: around the end of June, 2015.

Address & Contact

(Mr.) Chihiro SAKO

International Student Affairs Office, International Planning Division, Gifu University

1-1 Yanagido, Gifu City, Gifu, 501-1193, Japan

MAIL : gjai05006@jim.gifu-u.ac.jp

TEL: +81(0)58-293-2146 FAX: +81(0)58-293-2143

Sincerely yours,

(Mr.) Fumiaki Suzuki

Executive Director

Gifu University

Japan

《For Applicants》

How to Apply for the Gifu University Exchange Program

Application Process and Documents for Submission

◆ Application Deadline to Gifu University

April Starters (privately-financed)

November 7, 2014

October Starters (privately-financed)

April 10, 2015

◆ Documents for Submission

- 1) Either Application for Special Auditor (Form A-1) or Application for Special Research Student (Form A-2)
- 2) Certificate of Eligibility (College Student) Application Form (Form B)
- 3) Financial Support Information Form (Form C)
- 4) Certificate of Deposit Balance (English or Japanese)
- 5) Questionnaire for Study at Gifu University, Proposed Study at Gifu University Form, *Past Scholarly Achievements, *Letter of Recommendation by Academic Adviser (Form D-1) or Questionnaire for Research at Gifu University, Past Scholarly Achievements, Proposed Research at Gifu University, Letter of Recommendation by Academic Adviser (Form D-2) *Only graduate students
- 6) Letter of Reference by Japanese Language Instructor (Form E)
- 7) Certificate of Enrollment from Home University
- 8) Certified Academic Transcript from Home University
- 9) Two full face photos Width 3cm (1.19") x Height 4cm (1.58")

*Please carefully check attached photo specification and send us suitable photos. Immigration bureau's photo rule now is very strict and there were many cases in past that the applicants were requested to provide new photos because of failure to meet its requirement. Please understand this sort of thing may cause delay in processing of student's application.

10) Copy of a passport

-Please download Form A-E from following web site:

<http://www.gifu-u.ac.jp/en/international/prospective/non-degree.html#Application> Forms and Documents to be Submitted

◆ How to Submit Application Documents

Please note that the applicant's home university sends all the necessary documents above to Gifu University. Application which is submitted individually is not accepted.

All the application documents must arrive at our office by post before the deadline expires. Documents that are not properly completed are not accepted, and all the submitted documents, once received, will not be returned to the respective applicants/home universities.

◆ Notice of Acceptance

Gifu University will inform the applicant's home university of the results about whether he/she has been accepted.

*April 2015 Starters: Around the end of January, 2015.

*October 2015 Starters: Around the end of June, 2015.

Note:

If there are any questions concerning the application procedures above, please contact the person(s) responsible for the exchange program at your home university.
Gifu University does not respond to inquiries/e-mails from individual applicants.

《For Applicants》

Application Documents (check carefully before you apply) **Either application for Special Auditor (Form A-1) or Application for Special Research Student (Form A-2)**

Those who intend to study at Gifu University as Special Auditors should submit Form A-1 and those who intend to do research as Special Research Students should submit Form A-2. Form A requires applicants to choose his/her desired period of study/research, which is either for one semester (six months) or two semesters (one year). Applicants need to finish his/her study/research at the home university after the completion of the exchange program. Please make no contradictions in the "Dates Attended" and the "Year of Entrance and Completion" in the Educational Background in Form A.

 Certificate of Eligibility (College Student) Application Form (Form B)

Form B information is indispensable for Gifu University to apply for the Certificate of Eligibility (CoE) of an applicant to the Immigration Bureau in Japan. The applicant needs CoE to obtain his/her college student visa at the Japanese Legation in their home countries.

Please write your name in full exactly the same way as shown in your passport. Also, please make no contradictions in the "Total Period of Education" in Form B by making reference to the Educational Background box in Form A.

 Financial Support Information Form (Form C)

Privately-financed students are required by the Immigration Bureau to make their financial support source clear (they need to secure **50,000 yen or more** per month while staying in Japan). Improper information on this financial source in the application form for CoE may result in refusal of the applicants' entry to Japan by the Immigration Bureau.

(*Please bear it in mind that Gifu University does not allow exchange students to work outside Gifu University while studying at Gifu University).

 Certificate of Deposit Balance or Certificate of Scholarship

Please enclose a copy of the Certificate of Deposit Balance (written in English or Japanese) held in the name of an applicant, or his/her guarantor/financial supporter or certificate of scholarship (written in English or Japanese) if the applicant is decided to receive scholarship. These Certificates will help to prove to the Immigration Bureau that the applicant is financially secured while he/she is studying at Gifu University.

 Questionnaire for Study at Gifu University, Proposed Study at Gifu University Form, *Past Scholarly Achievements, *Letter of Recommendation by Academic Adviser (Form D-1) or Questionnaire for Research at Gifu University, Past Scholarly Achievements, Proposed Research at Gifu University, Letter of Recommendation by Academic Adviser (Form D-2) *Only graduate students

Those who intend to study at Gifu University as Special Auditors should submit Form D-1 and those who intend to do research as Special Research Students should submit Form D-2. Please choose one theme that you are planning to study/research at Gifu University and discuss it in Japanese (approx. 1,600 characters) or English (approx. 500 words), so that Gifu University can determine the most appropriate faculty or the graduate school for an applicant (handwriting is not accepted). In addition to these, those who intend to belong to graduate school should submit Past Scholarly Achievements and Letter of Recommendation by Academic Adviser.

 Letter of Reference by Japanese Language Instructor (Form E)

If an applicant is able to submit a copy of the Level 2 (N2) and above of the Japanese Language Proficiency Test result, he/she does not have to submit Form E.

Form E should be filled out and signed by a Japanese language instructor who presently teaches the applicant.

 Certificate of Enrollment from Home University

Please enclose the Certificate of Enrollment (copy is not accepted) issued by the home university. If it is not written either in English or Japanese, English or Japanese translation needs to be attached.

 Certified Academic Transcript from Home University

Please enclose the Academic Transcript (copy is not accepted) issued by the home university. If it is not written either in English or Japanese, English or Japanese translation needs to be attached.

《For Applicants》

Two full face photos << **Width 3 cm (1.19 inches) × Height 4 cm (1.58 inches)** >>

1. Photograph size 30mm X 40mm (1.19" X 1.58")
2. The person in the photograph must be the applicant him/herself,
3. Check the facial dimensions place the photograph template showed in the left.
The heights of a head (top of hair and bottom of chin) must be 25mm±3mm (1")
4. A frontal pose looking directly at the camera and showing full face without wearing any hats or head covering.
5. No background and any shadows behind a head.
6. The photograph must be in sharp focus and correctly
7. Taken within three months to reflect your current appearance.
8. Your name must be written in the back of a photograph

*Please carefully check attached photo specification and send us suitable photos. Immigration bureau's photo rule now is very strict and there were many cases in past that the applicants were requested to provide new photos because of failure to meet its requirement. Please understand this sort of thing may cause delay in processing of student's application.

Copy of a passport

If an applicant's passport is not ready, he/she could submit a copy of other ID, but please send us a copy of his/her passport as soon as it's ready.

《For Applicants》

General Information for Incoming International Students

Academic Calendar for 2015

First Semester starts	April 1
Spring Break	April 1-9
First Semester classes start	April 10
Summer Break	Early August – End of September
Second Semester starts	October 1
Winter Break	End of December – Early January
Second Semester ends	March 31



Each faculty will decide the start and the end of classes as well as the period of examinations. In principle, last 2 weeks of July and February are usually set for the examination period every year. Most classes and examinations end by the beginning of August and March.

Japanese Course

The International Student Center offers the Japanese courses for foreign students. Exchange students can take some of these Japanese classes as well.

Orientation and a placement test are conducted at the beginning of April and October.

Tuition Fees and Other Expenses

Gifu University exchange students are exempted from paying application fees, registration fees, and tuition, but they are responsible for transportation, accommodation, food and other personal expenses.

Accommodation

University exchange students are provided with single rooms in the Gifu University International House (located within the university campus) during their studying period.

All single rooms are equipped with a refrigerator, desk, desk lamp, chair, bookshelf, bed, wardrobe, cupboard, air conditioner, curtains, trash box, and shoe cabinet. There is one kitchen for shared use on every floor. All rooms in Building A are equipped with a bathroom, but the rooms in Building B have toilets only. There is a shower room on each floor of Building B. Smoking is prohibited in all areas of the university including International House.

1. Rent

(2014/9/1)

Type of Room	Rent (per month)	
	Building A	Building B
Single	5,900 yen	4,700 yen
Couple	11,900 yen	9,500 yen
Family	14,200 yen	14,200 yen

▶▶ Residents must pay the full monthly rent even if they move in or leave the House in the middle of a month.

《For Applicants》

2. Utilities

- (1) Charges are determined by the reading of a meter installed in each room.
- (2) Charge for shared use is evenly divided and paid by individual residents: 2,400 yen



Single Room

3. Deposit

Type of Room	Deposit
Single	30,000 yen
Couple	35,000 yen
Family	40,000 yen

- ▶▶ In time of leaving, after all the payments are made, any surplus money will be refunded from the deposit, and additional money will be charged if the deposit turns out to be insufficient.

4. Payment

Monthly payment is to be made by an automatic money transfer from the bank account opened by the resident (*the bank designated by Gifu University: Kurono Branch of Juroku Bank).



International Students Summer Trip



Traditional Culture Experience

Three Programs to Study at Gifu University as Exchange Students

There are three student statuses from which you can choose in order to study at Gifu University as an exchange student.

1. Special Research Student (April – September, October – March)
2. Special Auditor (April – September, October – March)
3. Japanese and Japanese Culture Studies Program Student (October – September)*

In deciding with which status you want to study at Gifu University, please consider carefully the purposes of your study and your Japanese language ability.

1. Special Research Student

Only graduate students can become Special Research Students. Special Research Students can conduct research on their themes at the graduate school, and can receive advice from a faculty supervisor. In general, supervisors will advise the students in Japanese. Once you decide your own research topic, please contact the International Student Affairs Office.

2. Special Auditor

Undergraduate students and graduate students can become Special Auditors. If the student's Japanese ability is equivalent to Level 2 (N2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test, the students are required to be affiliated with one of the faculties, and study one academic field. Special Auditors attend regular classes with Japanese students at the faculty or graduate school. Therefore, they must have the Japanese ability equivalent to level 2 (N2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test. In addition to regular classes, they can take Japanese language and cultural classes that the International Student Center offers. If the student's Japanese ability is lower than Level 2 (N2) on the Japanese Language Proficiency Test, the students are required to be affiliated with the International Student Center and study mainly Japanese language and culture. Students are placed to the most appropriate classes according to their Japanese ability.

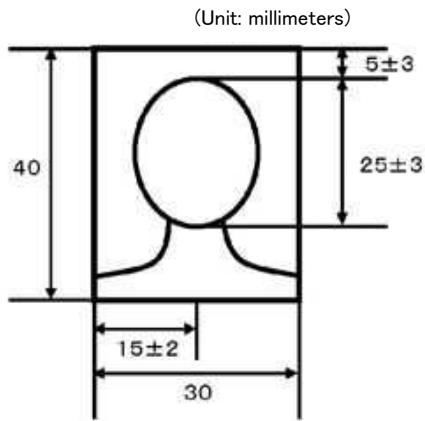
3. Japanese and Japanese Culture Studies Program Student (with the Japanese ability equivalent to Level 2 (N2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test)

The International Student Center provides a Japanese Language and Culture Program. The aim of this program is to help students understand the language and culture of Japan.

Applicants for this program must meet all the following qualifications and conditions; 1) applicants must be regular students in an undergraduate program, 2) must be in the second year or above, 3) must be majoring or double-majoring in Japanese language and Japanese studies, and 4) must have passed the second-level Japanese Language Proficiency Test (N2) or demonstrate equivalent proficiency in Japanese. This course starts in October only.

***We will send the application forms to the specific sister universities around the end of January, 2015.**

The followings are details: the required standard of photo quality for application.
Please refer to the photograph examples below and submit the suitable photograph.



1. Photograph size 40mm X 30mm (1.58" X 1.19")
2. The person in the photograph must be the applicant him/herself,
3. Check the facial dimensions place the photograph template showed in the left.
The heights of a head (top of hair and bottom of chin) must be $25\text{mm} \pm 3\text{mm}$ (1")
4. A frontal pose looking directly at the camera and showing full face without wearing any hats or head covering.
5. No background and any shadows behind a head.
6. The photograph must be in sharp focus and correctly
7. Taken within three months to reflect your current appearance.
8. Your name must be written in the back of a photograph

【The examples of acceptable photographs】



【The examples which do not meet the above standards】

■ Not meeting the requirement sizes and the standards



Image is not centered



Face tilted



There's a shadow behind her head
Not body front



Body tilted

■ A part of an image are hidden



The frames across eyes



Too thick frames



Reflection on lens



Hide one's face by a mask



Hair covering eyes



The part of the face is in shade because of head covering. (if there's no shadows and show the full face, head covering is allowed)

■ Hard to identify an individual



Mouth opens
Looks different from normal face expression



Vaguely-outlined image because of too dark behind



Image blurred



The part of the face is in shade

IMPORTANT NOTICE

PHOTOGRAPHS WHICH DO NOT MEET THE ABOVE STANDARDS WILL NOT BE ACCEPTED AND THIS WILL CAUSE OF DELAYING THE ISSUE OF YOUR APPLICATION.



ใบสมัครเข้าร่วมโครงการนิสิตแลกเปลี่ยนมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ส่วนที่ 1 รายละเอียดโครงการแลกเปลี่ยน

มหาวิทยาลัยคู่สัญญาที่สมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนประเทศ.....

ภาคการศึกษาที่สมัคร เมษายน 2558 – กันยายน 2558 ตุลาคม 2558 – มีนาคม 2559

อื่นๆ.....

* หากท่านได้รับการคัดเลือกเป็นนิสิตแลกเปลี่ยน แต่ไม่ได้รับทุนการศึกษาจะยังยินดีเข้าร่วมโครงการหรือไม่ ยินดี ไม่ยินดี

ส่วนที่ 2 รายละเอียดผู้สมัคร

1. ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....

Name (Mr./Mrs./Ms.)..... Surname.....

วัน/เดือน/ปีเกิด.....อายุ.....

นิสิตระดับ ปริญญาตรี ปริญญาโท ปริญญาเอก ชั้นปีที่.....

คณะ.....ภาควิชา.....

สาขาวิชา.....รหัสประจำตัว.....

เกรดเฉลี่ยสะสม.....

เบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้.....อีเมล.....

2. ความรู้ทางด้านภาษา

ภาษาอังกฤษ TOEFL IELTS..... TOEIC.....

ภาษาอื่นๆ

3. เหตุผลที่สนใจจะเป็นนิสิตแลกเปลี่ยน.....

.....

4. ท่านเคยได้รับทุนหรือเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนมาก่อนหรือไม่ (ถ้ามีโปรดระบุ).....

.....

5. ชื่อผู้ปกครอง.....อาชีพ.....

ความเกี่ยวข้องกับนิสิต.....อีเมล.....

ที่อยู่.....โทรศัพท์.....

6. ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....ตำแหน่ง.....

อีเมล.....โทรศัพท์.....

7. ผู้สมัคร ยอมรับเงื่อนไขการสมัครต้องไม่อยู่ในระหว่างการสมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาโครงการอื่นใดของ
กองวิเทศสัมพันธ์และในระดับคณะจนกระทั่งใบสมัครได้รับการพิจารณาว่าเป็นที่สิ้นสุดแล้วโดยกองวิเทศสัมพันธ์และมหาวิทยาลัย
เกษตรศาสตร์

8. ผู้สมัคร ยืนยันว่า ได้ทำการสืบค้นข้อมูลในส่วนที่เป็นทางด้านวิชาการ การใช้ชีวิตในต่างประเทศและเงื่อนไขในการเป็นนิสิต
แลกเปลี่ยนที่กำหนดโดยมหาวิทยาลัยคู่สัญญาเป็นที่เรียบร้อยแล้ว อีกทั้งได้ทำการปรึกษากับคณะต้นสังกัดและผู้ปกครองแล้วเช่นกัน
ผู้สมัครรับทราบถึงข้อมูลที่ได้มาและเห็นชอบด้วยประการ

9. ผู้สมัครขอรับรองว่าข้อความดังกล่าวข้างต้นเป็นจริงทุกประการ หากผู้สมัครได้รับคัดเลือกเป็นนิสิตแลกเปลี่ยน ผู้สมัครยินดีและพร้อมที่จะ
ปฏิบัติตามประกาศและข้อกำหนดต่างๆ ทุกประการ หากมีการตรวจสอบพบในภายหลังว่ามีข้อความที่ไม่เป็นจริงผู้สมัครยินดีให้ตัดสิทธิ์
การสมัครและเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาโดยไม่มีเงื่อนไข และยินยอมให้มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์พิจารณาลงโทษตามที่
เห็นสมควร



ลายเซ็นนิสิต (.....) /...../.....	ลายเซ็นอาจารย์ที่ปรึกษา (.....) /...../.....
--	---

*กรุณากรอกเบอร์โทรศัพท์ และอีเมล ที่ติดต่อได้ หากไม่สามารถติดต่อท่านได้ จะถือว่าสละสิทธิ์

**กรุณายื่นใบสมัครเข้าร่วมโครงการนิสิตแลกเปลี่ยนฯ ฉบับนี้พร้อมกับเอกสารประกอบการสมัครอื่นๆ ดังที่มหาวิทยาลัยคู่สัญญาระบุไว้ หากเอกสารประกอบการสมัครใดๆ ไม่ครบถ้วนจะไม่ได้รับการพิจารณา

งานทุนและเจรจาธุรกิจ กองวิเทศสัมพันธ์

特別聴講学生申請書(学部もしくは大学院に在学中の方)
 APPLICATION FOR SPECIAL AUDITOR
 (For undergraduate and graduate students)

カタカナ _____
 Katakana Characters: Family Name Given Name(s)

氏名 _____
 Name: Family Name Given Name(s)

生年月日 _____年____月____日 性別 _____ 国籍 _____ 配偶者の有無 有 ・ 無
 Date of Birth: Year Month Day Sex Nationality Marital Status Married/Single

現住所 _____
 Present Address

E-mail: _____
 (PLEASE PRINT CLEARLY)
 Phone: _____ Fax: _____

在籍大学・大学院名 _____ 学部・研究科 _____
 Name of School Attending Faculty/Graduate Course

学科・専攻 _____ 学年 _____
 Major Grade (School Year)

在籍期間 自 _____年____月 至 _____年____月 (予定)
 Dates Attended: From Year Month to Year Month (expected)

緊急連絡先 Name: _____ 本人との関係 _____
 Name and address of the person in the applicant's home country to be notified Relationship to the applicant
 in case of emergency

Address: _____
 E-mail: _____ Phone: _____

今般、岐阜大学特別聴講学生として勉強したいと思いますので、ご許可くださいますようお願いいたします。

I am intending to study at Gifu University as a Special Auditor.

希望勉学期間 下記から1つを選んでチェックをしてください。交換留学終了後、本国の大学で勉強を続けることに支障のない期間を選んでください。

Desired Period of Study: Please check one box out of the four. The applicant needs to finish his/her study at the home university after the completion of the exchange program.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 2015年前期のみ (2015年4月から2015年9月まで)
First Semester Only (from April 2015 to September 2015) | <input type="checkbox"/> 2015年後期のみ (2015年10月から2016年3月まで)
Second Semester Only (from October 2015 to March 2016) |
| <input type="checkbox"/> 2015年前期と後期 (2015年4月から2016年3月まで)
First and Second Semesters (from April 2015 to March 2016) | <input type="checkbox"/> 2015年後期と前期 (2015年10月から2016年9月まで)
Second and First Semesters (from October 2015 to September 2016) |

署名 _____
 Signature

_____年____月____日
 Year Month Day

学歴 Educational Background

	Names and Addresses of Schools Attended & Attending	Years of Schooling	Year of Entrance and Completion	Diploma/Degree Awarded
Elementary Education	Name Location	years	From (year) (month) To (year) (month)	
Lower Secondary Education	Name Location	years	From (year) (month) To (year) (month)	
Upper Secondary Education	Name Location	years	From (year) (month) To (year) (month)	
Higher Education	Name Location	years	From (year) (month) To (year) (month)	
Graduate Education	Name Location	years	From (year) (month) To (year) (month)	

職歴 Employment Record

Name and Address of Organization		Period of Employment	Position
Name	Location	From To	
Name	Location	From To	

日本語の学習歴 Japanese Study Experience

- i) Name and Address of Institution _____
- ii) Period of Study from _____ to _____
 Year Month Year Month

以下は学部学生のみご記入ください。 Only undergraduate students need to fill in below.

これまでの勉学/研究 What you have studied/researched already ※Please attach additional pages if necessary.

指導教員の推薦文 Letter of Recommendation – To be completed by the applicant's academic adviser

※ Please attach additional pages if necessary.

I, the undersigned, certify that the above Letter of Recommendation is true and accurate.

Name _____ Position _____

Signature _____ Date _____ / _____ / _____
 Year Month Day

特別研究学生申請書(大学院在学中の方)
APPLICATION FOR SPECIAL RESEARCH STUDENT
(For graduate students only)

カタカナ _____
Katakana Characters: Family Name Given Name(s)

氏名 _____
Name: Family Name Given Name(s)

生年月日 _____年____月____日 性別 _____ 国籍 _____ 配偶者の有無 有 ・ 無
Date of Birth: Year Month Day Sex Nationality Marital Status Married/Single

現住所 _____
Present Address

E-mail: _____
(PLEASE PRINT CLEARLY)
Phone: _____ Fax: _____

在籍大学院名 _____ 研究科 _____
Name of School Attending Graduate Course

専攻 _____ 学年 _____
Major Grade (School Year)

在籍期間 自 _____年____月 至 _____年____月 (予定)
Dates Attended: From Year Month to Year Month (expected)

緊急連絡先 Name: _____ 本人との関係 _____
Name and address of the person in the applicant's home country to be notified Relationship to the applicant
in case of emergency

Address: _____
E-mail: _____ Phone: _____

今般、岐阜大学特別研究学生として研究したいと思っておりますので、ご許可くださいますようお願いいたします。

I am intending to do research at Gifu University as a Special Research Student.

希望研究期間 下記から1つを選んでチェックをしてください。交換留学終了後、本国の大学で研究を続けることに支障のない期間を選んでください。

Desired Period of Research: Please check one box out of the four. The applicant needs to finish his/her research at the home university after the completion of the exchange program.

2015年前期のみ (2015年4月から2015年9月まで)

First Semester Only (from April 2015 to September 2015)

2015年前期と後期 (2015年4月から2016年3月まで)

First and Second Semesters (from April 2015 to March 2016)

2015年後期のみ (2015年10月から2016年3月まで)

Second Semester Only (from October 2015 to March 2016)

2015年後期と前期 (2015年10月から2016年9月まで)

Second and First Semesters (from October 2015 to September 2016)

署名 _____

Signature

_____年____月____日
Year Month Day

学歴 Educational Background

	Names and Addresses of Schools Attended & Attending		Years of Schooling	Year of Entrance and Completion			Diploma/Degree Awarded
	Elementary Education	Name	Location	years	From	(year)	
		To			(year)	(month)	
Lower Secondary Education	Name	Location	years	From	(year)	(month)	
				To	(year)	(month)	
Upper Secondary Education	Name	Location	years	From	(year)	(month)	
				To	(year)	(month)	
Higher Education	Name	Location	years	From	(year)	(month)	
				To	(year)	(month)	
Graduate Education	Name	Location	years	From	(year)	(month)	
				To	(year)	(month)	

職歴 Employment Record

Name and Address of Organization		Period of Employment		Position
Name	Location	From	To	
Name	Location	From	To	

日本語の学習歴 Japanese Study Experience

i) Name and Address of Institution _____

ii) Period of Study from _____ to _____
 Year Month Year Month

在留資格認定証明書(留学)申請用

CERTIFICATE OF ELIGIBILITY (COLLEGE STUDENT) APPLICATION FORM

◆氏名 Name

*氏 Family Name: _____ (_____)
Chinese Characters

*名 Given Name(s): _____ (_____)
Chinese Characters

*パスポートと同じ表記にしてください。漢字名を持っている場合は、漢字名も記入してください。

Please write your name in full exactly the same way as shown in your passport. Write your name in Chinese characters as well if used.

◆パスポート(旅券) Passport Information

番号 Number/Alphabet: _____ 有効期限 Date of Expiration: _____ / _____ / _____
Year Month Day

◆出生地 Place of Birth (city/town): _____

◆本国における居住地 Home Town/City: _____

◆査証申請予定地(最寄の日本大使館/領事館)

Place to Apply for a Visa (nearest Japanese Embassy/Consulate) _____

◆過去の出入国歴 Past Entry into/Stay in Japan

1. 有 Yes. _____回 time(s)

(直近の出入国歴 Latest Entry)

From _____年 Year _____月 Month _____日 Day から to _____年 Year _____月 Month _____日 Day

2. 無 No.

◆修学年数 Total Period of Education: _____ years

*小学校から最終学歴(卒業見込みを含む)

Form A の学歴で記入した修学年数の合計とあっているか確認してください

From elementary school to the last educational institution (the year of expected graduation included)

This should be matched with the total Years of Schooling in Educational Background on the Form A

◆犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものも含む)

Criminal Record (in Japan or overseas)

1. 有 Yes. (具体的内容 Details of Offenses: _____)

2. 無 No.

◆同伴者の有無 Will any dependants accompany you to Japan? Yes / No If the answer is yes, please fill in the box below:

Name of Dependant	Relationship to the Applicant

申請者氏名

Applicant's Name: _____

(Please print)

署名 Signature: _____

日付 Date: _____ / _____ / _____

Year Month Day

経費支弁書

FINANCIAL SUPPORT INFORMATION FORM

A. 滞在費の支弁方法等 Method of Financial Support for the Applicant's Living Expenses in Japan
(a～dの中から選び、平均月額を記入してください。)

(Please choose from a. to d., and enter the average monthly financial support in Japanese yen.)

a. 外国からの送金 Remittance from outside Japan (_____ yen/month)

b. 外国からの携行 Carrying from abroad (_____ yen/month)

(携行者 Who _____ 携行時期 When _____)

c. 奨学金 (支給が証明されている場合のみ) Scholarship (Only if payment is certified)

奨学金名 Name: _____ (_____ yen/month)

d. その他 Others: _____ (_____ yen/month)

注意：日本の入国管理局は、外国人留学生在が月額5万円以上の財源を証明できないと入国を認めない場合があります。財源を証する申請者または経費支弁者の預金残高証明書の写し(英文又は和文)を、奨学金受給決定者は奨学金受給証明書(英文又は和文)を添付してください。

Note: The Japanese Immigration Bureau requires international students to make their financial support source clear (they need to secure 50,000 yen or more per month). To prove his/her financial source, we ask applicants to enclose a copy of the Certificate of Deposit Balance (written in English or Japanese) whose account is held in the name of the applicant or his/her guarantor/financial supporter or certificate of scholarship (written in English or Japanese) if the applicant is decided to receive scholarship.

岐阜大学の方針により交換留学生は、留学期間中の学外におけるアルバイト活動を禁止しています。Gifu University policy dictates that any international students are not permitted to work outside Gifu University while they are studying at Gifu University.

B. 経費支弁者 Guarantor/Financial Supporter

(a～eを活字体で記入してください。 Please print completely from a. to e.)

a. 氏名 Name: _____

b. 自宅住所 Home Address: _____

自宅電話番号 Home Phone Number: _____

c. 職業 Occupation: _____

勤務先住所 Workplace Address: _____

勤務先電話番号 Workplace Phone Number: _____

d. 年収 Annual Income: _____ yen

e. 本人との関係 Relationship to the Applicant: _____

申請者氏名

Applicant's Name: _____

(Please print)

署名 Signature: _____

日付 Date: _____ / _____ / _____

Year Month Day

特別聴講学生 勉学意向調査
Questionnaire for Study at Gifu University
(For Special Auditor)

Q. 希望する所属（学部、研究科または留学生センター）を記載してください。

日本語レベルまたは勉強したい内容によっては、希望した部局に受け入れられない可能性があります。

Please write down your desired affiliation (faculty, graduate school or the International Student Center) at Gifu University. Please note that an applicant may not be accepted by his/her desired affiliation depending on their Japanese proficiency or study subject.

1st Choice _____ 2nd Choice _____

学部または研究科に所属して専門科目を学びたい方は、岐阜大学のホームページを参照してください。

For those who intend to study their specialized subjects while belonging to a certain faculty or graduate school, please refer to the Gifu University website below for details.

(URL) <http://www.gifu-u.ac.jp/en/academics/>

日本語・日本文化を主に学びたい方は、留学生センターのホームページを参照してください。

For those who intend to specialize in Japanese and Japanese culture, please refer to the International Student Center website below.

(URL) <http://www1.gifu-u.ac.jp/~isc/en/international/societyculture>

岐阜大学の学部一覧 Gifu University Faculty List

- ・教育学部 Faculty of Education ・地域科学部 Faculty of Regional Studies
- ・医学部 School of Medicine ・工学部 Faculty of Engineering
- ・応用生物科学部 Faculty of Applied Biological Sciences
- ・留学生センター International Student Center

岐阜大学の研究科一覧表 Gifu University Graduate School List

(修士課程 Master Courses)

教育学研究科 Graduate School of Education

地域科学研究科 Graduate School of Regional Studies

医学系研究科 Graduate School of Medicine

工学研究科 Graduate School of Engineering

応用生物科学研究科 Graduate School of Applied Biological Sciences

(博士課程 Doctoral Courses)

医学系研究科 Graduate School of Medicine

工学研究科 Graduate School of Engineering

連合農学研究科 United Graduate School of Agricultural Science

連合獣医学研究科 United Graduate School of Veterinary Sciences

連合創薬研究科 United Graduate School of Drug Discovery and Medical Information Sciences

岐阜大学での勉強計画書
Proposed Study at Gifu University

テーマを1つ選び（受入学部、研究科を選考するため）、日本語（約 1,600 字）又は英語（約 500 語）でタイプしてください。

Please choose one theme and discuss it in Japanese (approx.1,600 characters) or English (approx.500 words) for Gifu University to determine the most appropriate faculty/graduate school for an applicant. Handwriting is not accepted.

氏名

Name: _____

※ Feel free to attach additional pages if you continue to write.

過去の学術業績
Past Scholarly Achievements
(大学院所属学生のみ For graduate students only)

卒業論文の概要を日本語もしくは英語で記載してください。または、論文が英語で作成されている場合には、概要を記載する代わりに論文のコピーを添付してもかまいません

Please write down the abstract of your thesis in Japanese or English. Or if your thesis is written in English, you can attach a copy to substitute for the abstract.

氏名

Name: _____

題名

Title: _____

指導教員の推薦文

Letter of Recommendation by Academic Adviser
(大学院所属学生のみ For graduate students only)

日本語（約 1,600 字）又は英語（約 500 語）でタイプしてください。

Please write down in Japanese (approx. 1,600 characters) or English (approx. 500 words).
Handwriting is not accepted.

※ Feel free to attach additional pages if you continue to write.

I, the undersigned, certify that the above Letter of Recommendation is true and accurate.

Name _____

Position _____

Signature _____

Date _____ / _____ / _____
Year Month Day

特別研究学生 研究意向調書
Questionnaire for Research at Gifu University
(For graduate students only)

Q. 希望する研究科を記載してください。

日本語レベルまたは研究したい内容によっては、希望した研究科に受け入れられない可能性があります。

Please write down your desired graduate school at Gifu University. Please note that an applicant may not be accepted by his/her desired graduate school depending on their Japanese proficiency or study subject.

1st Choice _____ 2nd Choice _____

岐阜大学の研究科一覧表 Gifu University Graduate School List

大学院に所属して研究をしたい方は、岐阜大学のホームページを参照してください。

For those who intend to do research while belonging to a certain graduate school, please refer to the Gifu University website below for details.

(URL) <http://www.gifu-u.ac.jp/en/academics/>

(修士課程 Master Courses)

- ・ 教育学研究科 Graduate School of Education
- ・ 地域科学研究科 Graduate School of Regional Studies
- ・ 医学系研究科 Graduate School of Medicine
- ・ 工学研究科 Graduate School of Engineering
- ・ 応用生物科学研究科 Graduate School of Applied Biological Sciences

(博士課程 Doctoral Courses)

- ・ 医学系研究科 Graduate School of Medicine
- ・ 工学研究科 Graduate School of Engineering
- ・ 連合農学研究科 United Graduate School of Agricultural Science
- ・ 連合獣医学研究科 United Graduate School of Veterinary Sciences
- ・ 連合創薬研究科 United Graduate School of Drug Discovery and Medical Information Sciences

過去の学術業績
Past Scholarly Achievements

卒業論文の概要を日本語もしくは英語で記載してください。または、論文が英語で作成されている場合には、概要を記載する代わりに論文のコピーを添付してもかまいません

Please write down the abstract of your thesis in Japanese or English. Or if your thesis is written in English, you can attach a copy to substitute for the abstract.

氏名

Name: _____

題名

Title: _____

岐阜大学での研究計画書
Proposed Research at Gifu University

テーマを1つ選び（受入研究科を選考するため）、日本語（約1,600字）又は英語（約500語）でタイプしてください。

Please choose one theme and discuss it in Japanese (approx. 1,600 characters) or English (approx. 500 words) for Gifu University to determine the most appropriate faculty or graduate school for an applicant. Handwriting is not accepted.

氏名

Name: _____

※ Feel free to attach additional pages if you continue to write.

指導教員の推薦文

Letter of Recommendation by Academic Adviser

日本語（約 1,600 字）又は英語（約 500 語）でタイプしてください。
Please write down in Japanese (approx. 1,600 characters) or English (approx. 500 words). Handwriting is not accepted.

※ Feel free to attach additional pages if you continue to write.

I, the undersigned, certify that the above Letter of Recommendation is true and accurate.

Name _____

Position _____

Signature _____

Date _____ / _____ / _____

Year Month Day

日本語能力参考資料
Letter of Reference by Japanese Language Instructor

【注意 Attention】

この書類は、応募学生の日本語教育を担当している教員が記入してください。

この書類は、2級(N2)以上の日本語能力試験合格通知書、日本語能力試験認定書または日本語能試験証明書のいずれかのコピーがあれば提出する必要はありません。

This sheet should be filled out and signed by a Japanese language instructor who presently teaches the applicant.

This sheet must be submitted if applicants are unable to submit a copy of the Level 2 (N2) Japanese Language Proficiency Test result.

大学名: _____

学生名: _____

1. 大学での日本語総授業時間

(大学入学以来現在まで、応募学生が日本語の授業を何時間受けているか総時間をお書きください。自習時間は含みません。また、大学での日本語学習開始レベルを選択してください。)

時間 (_____ 年 _____ ヶ月 週当たり約 _____ 時間)

大学での日本語学習開始レベルは: (入門 ・ 初級 ・ 中級 ・ 中上級以上)

※ 大学入学以前の日本語学習経験が全くなかった場合、もしくは大学入学時に極めて限られた日本語知識しか有していなかった場合は、入門をお選びください。

2. 大学での使用教科書

(応募学生が使用した/している教科書名、出版社名をお書きください。それぞれの教科書の学習を修了したか、学習中であるかも選択してください。)

① _____ (学習済 ・ 学習中)

② _____ (学習済 ・ 学習中)

③ _____ (学習済 ・ 学習中)

④ _____ (学習済 ・ 学習中)

※ その他特記すべき使用教材があれば、お書きください。

⑤ _____ (学習済 ・ 学習中)

3. 応募学生の習得漢字数 (非漢字圏の応募学生のみ)

(応募学生が習得していると考えられる漢字数を1つお選びください。)

- ①～100字 ②～300字 ③～800字 ④～1000字 ⑤～1500字 ⑥1500字以上

4. 応募学生の習得語彙数

(応募学生が習得していると考えられる語彙数を1つお選びください。)

- ①～800語 ②～1500語 ③～3000語 ④～6000語 ⑤～10000語 ⑥10000語以上

5. 日本語運用能力

(以下の日本語運用能力について5段階評価をお願いします。)

	問題なくできる	大体できる	少しできる	困難	不可
① 日本語で最低限の日常会話ができる。	5	4	3	2	1
② 身近な話題について意見や感想が述べられる。	5	4	3	2	1
③ 身近な話題について作文を書くことができる。	5	4	3	2	1
④ 身近な話題について書かれた文章を理解できる。	5	4	3	2	1
⑤ 専門分野の基礎的な文献が理解できる。	5	4	3	2	1
⑥ 専門分野の講義が理解できる。	5	4	3	2	1
⑦ 専門分野のレポートを書くことができる。	5	4	3	2	1

6. その他コメント

(応募学生の日本語能力を示す事実・データ等が上記以外にありましたら、お書きください。)

日付: _____

記入者名: _____ 署名: _____

所属・職位: _____